

INTERCONNECTED LOCKS – ENTRANCE LOCK PANIC PROOF AUTO LOCKING
 RELEASE INSTALLATION INSTRUCTIONS
 INTERCONNECTED LOCKS – PASSAGE LOCK INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE FERMETURE AUTOMATIQUES RELIFES ENSEMBLE DE DégAGEMENT DE PREUVE DE PANIQUE DE SERRURE DE LOCKS-ENTRANCE SERRURES RELIFES ENSEMBLE - INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE PASSAGE

INSTRUCCIONES DE INSTALACIóN DE FIJACIóN AUTO INTERCONECTADAS DEL LANZAMIENTO DE LA PRUEBA DEL PóNICO DE LA CERRADURA DE LOCKS - ENTRANCE CERRADURAS INTERCONECTADAS - INSTRUCCIONES DE INSTALACIóN PARA CERRADURAS DE PASO

INSTALLATION INSTRUCTIONS
 Note: The important safeguards and instructions appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense, caution and care are factors which cannot be built into any product. These factors must be supplied by the person (s) caring for and operating the unit.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
 Remarque : Les précautions et instructions décrites dans ce guide, ne prétendent pas solutionner toutes les conditions et situations survenir. Il est entendu que le bon sens et la précaution, ne sont pas des facteurs inclus dans la fabrication des produits. Ces facteurs incombent aux personnes affectées à l'entretien et au fonctionnement.

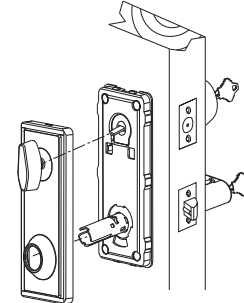
INSTRUCCIONES DE INSTALACION
 Nota : Las importantes observaciones e instrucciones que aparecen en este manual no pretenden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que puedan ocurrir. Hay que entender que el sentido común, la precaución y la cautela son factores que no se pueden instalar en ningún producto. Estos factores los tiene que proporcionar el(los) individuo(s) que usa(n) y mantiene(n) el producto.

| TOOLS AND MATERIALS REQUIRED | OUTILS REQUIS | HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Drill ● 2 1/8"(54mm) hole saw ● 1"(25mm) wood bit ● Chisel ● Phillips screw driver ● Tape measure | <ul style="list-style-type: none"> ● Perceuse ● Scie coupe-trou 2 1/8"(54mm) ● Foret à bois 1"(25mm) ● Ciseau à bois ● Tournevis phillips ● Galon à mesurer | <ul style="list-style-type: none"> ● Taladro ● Sierra perforadora de 2 1/8"(54mm) ● Broca para madera de 1"(25mm) ● Formon ● Desarmador de cruz ● Cinta para medir |

7 Install inside escutcheon plate by aligning notches with inside interconnecting mechanism plate and press with force to fit.

Installez le plat intérieur de cache en alignant des entailles avec l'intérieur reliant ensemble le plat et la pression de mécanisme avec la force à l'ajustement.

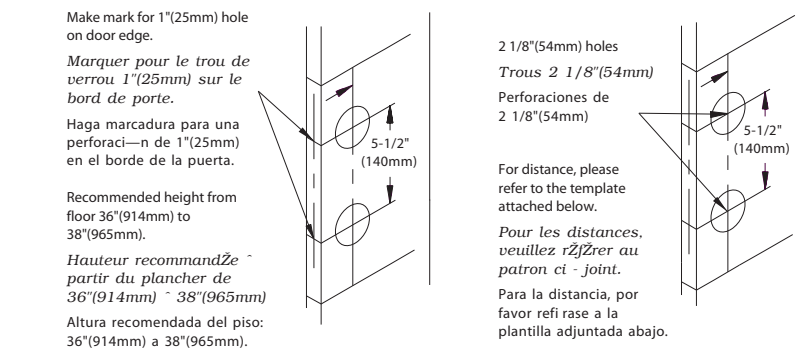
Instale la placa interior del escudo alineando muescas con el interior que interconecta la placa y la prensa del mecanismo con la fuerza al ajuste.



1 MARK DOOR
 Use template enclosed to mark installation holes on both sides of door.

MARQUER LA PORTE
 Utiliser le patron ci-joint, pour marquer l'installation des trous, des deux côtés de porte.

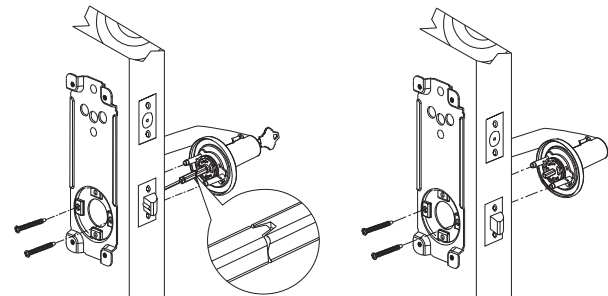
MARQUE LA PUERTA
 Use la plantilla que viene incluida para marcar las perforaciones de instalación en ambos lados de la puerta.



4 Place outside lever assembly against door face with square spindle engaged with latch square drive. Insert two vertical mounting screws from inside and tighten. The lockset must be in the locked position when installing.

Placez le montage de levier extérieur contre le visage de porte avec l'axe carré engagé dans la commande carrée de verrou. Insérez deux vis de support verticales de l'intérieur et serrez. Le lockset doit être en position verrouillée en installant.

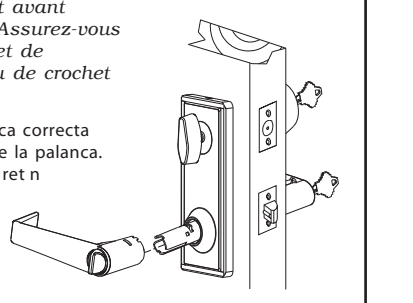
Ponga el montaje palanca exterior contra cara de la puerta con el huso cuadrado contratado con la impulsión cuadrada del cierre. Inserte dos tornillos de montaje verticales desde adentro y apriete. La cerradura tiene que ser en modo bloqueado cuando instalando.



8 Check for correct lever handing before inside lever installation. Make certain of full engagement of the release catch on spindle with release catch hole on the lever.

Vérifiez le levier correct remettant avant l'installation intérieure de levier. Assurez-vous du plein enclenchement du crochet de dégagement sur l'axe avec le trou de crochet de dégagement sur le levier.

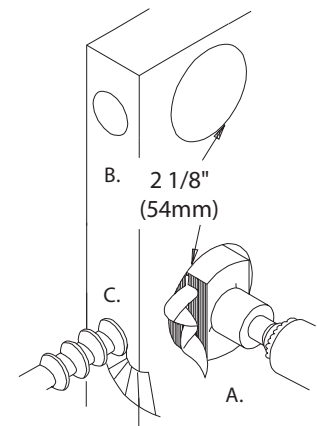
Compruebe para saber si hay la palanca correcta que da antes la instalación interior de la palanca. Asegúrese del contrato completo del retén del lanzamiento en huso con el agujero del retén del lanzamiento en la palanca.



2 DRILL HOLES
 A. Drill two 2 1/8"(54mm) holes through both sides of door.
 B. Drill 1"(25mm) hole deep enough to accommodate deadbolt latch.
 C. Drill 1"(25mm) hole deep enough to accommodate spring bolt latch.
 Note : To avoid splitting, drill holes from both sides.

PERAGE DE TROUS
 A. Percer des trous de 2 1/8"(54mm) des deux côtés de porte.
 B. Percer un trou de 1"(25mm) pour le verrou à pêne dormant.
 C. Percer un trou de 1"(25mm) pour le verrou à pêne retiré.
 Note : Pour éviter le fendillement, percer des trous des deux côtés.

HAGA LAS PERFORACIONES
 A. Haga dos perforaciones de 2 1/8"(54mm) a la altura indicada.
 B. Haga una perforación de 25mm(1") con suficiente profundidad para que entre el pestillo de cerrojo sin resorte.
 C. Haga una perforación de 25mm(1") con suficiente profundidad para que entre el pestillo de cerrojo de resorte.
 Nota : Para evitar rajadura, barrene desde ambos lados hacia el centro.



5 Place deadbolt outside trim against door face with tailpiece horizontally through deadbolt latch cross drive. Insert two mounting screws from inside and tighten.

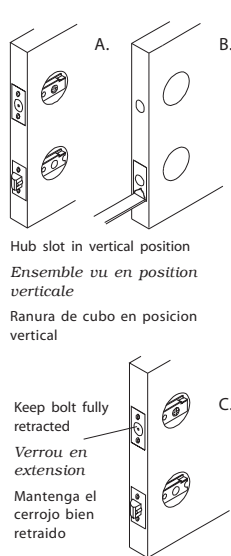
Placez le deadbolt en dehors de l'équilibre contre le visage de porte avec la queue horizontalement par la commande de crois de verrou de deadbolt. Insérez deux vis de support de l'intérieur et serrez.

Ponga el deadbolt fuera del ajuste contra cara de la puerta con el tailpiece horizontalmente a través de la impulsión de la cruz del cierre del deadbolt. Inserte dos tornillos de montaje desde adentro y apriete.

3 INSTALL LATCHES
 Note : Cut out must be parallel with edges of door.
 A. Insert handieset spring bolt latch in hole, keeping it parallel to edge of door.
 B. Chisel 3mm(1/8") deep or until latch face is flush with door edge.
 C. Insert latch and secure with wood screws.
 Repeat procedure for deadbolt latch.

POSE DES VERROUS
 Remarque : Les ouvertures doivent être parallèles aux bords de porte.
 A. Insérer le verrou à pêne retiré dans le trou, en maintenant sa face parallèle. Marquer le contour et retirer le verrou.
 B. Tailler l'aide du ciseau à bois un trou de 3mm(1/8") ou jusqu'à une surface lisse sur le bord de porte.
 C. Insérer le verrou et fixer l'aide de vis à bois.
 Répéter la procédure pour le cylindre de pêne dormant.

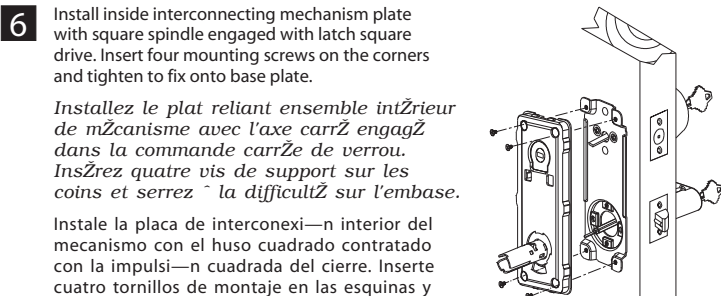
INSTALE LOS PESTILLOS
 Nota : El recorte debe ser paralelo con el borde de la puerta.
 A. Instale el pestillo de cerrojo de resorte en la perforación, manteniéndolo paralelo al borde de la puerta.
 Marque el contorno de la chapa exterior y retire el pestillo.
 B. Haga un corte o caja con formón hasta una profundidad de 1/8"(3mm) o hasta que el pestillo quede a ras con el borde de la puerta.
 C. Vuelva a meter el pestillo y apriete con tornillos para madera.
 Repita este procedimiento para el pestillo de cerrojo sin resorte.



6 Install inside interconnecting mechanism plate with square spindle engaged with latch square drive. Insert four mounting screws on the corners and tighten to fix onto base plate.

Installez le plat reliant ensemble intérieur de mécanisme avec l'axe carré engagé dans la commande carrée de verrou. Insérez quatre vis de support sur les coins et serrez la difficulté sur l'embase.

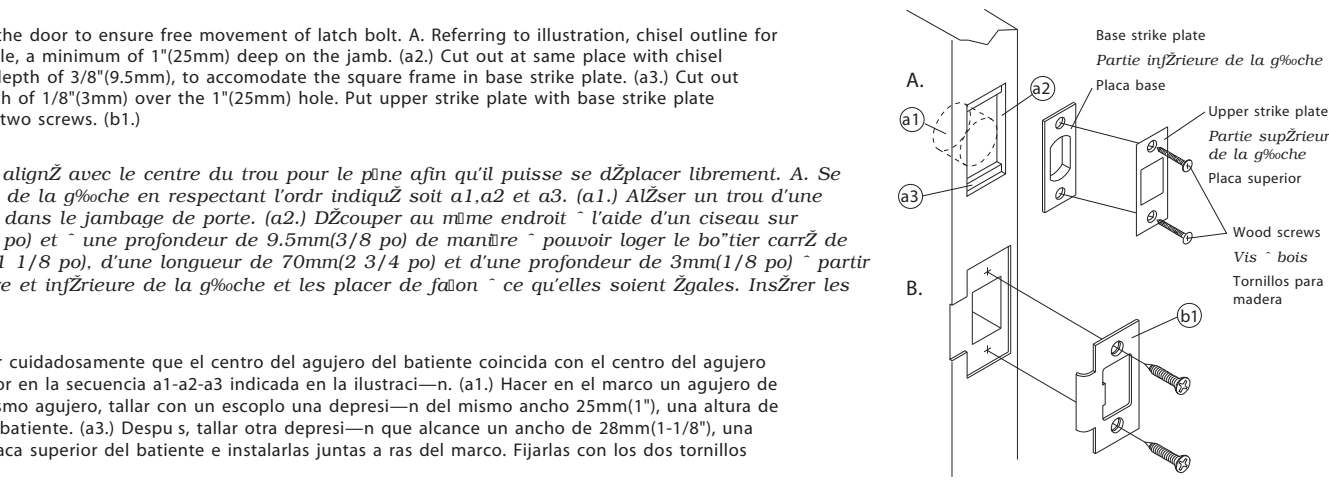
Instale la placa de interconexión interior del mecanismo con el huso cuadrado contratado con la impulsión cuadrada del cierre. Inserte cuatro tornillos de montaje en las esquinas y apriete al arreglo sobre el embase.



9 INSTALL STRIKE
 CAUTION: Check center of strike hole for alignment with latch hole center on the door to ensure free movement of latch bolt. A. Referring to illustration, chisel outline for upper and base strike plates in sequence of a1,a2,a3. (a1.) Bore a 1"(25mm) hole, a minimum of 1"(25mm) deep on the jamb. (a2.) Cut out at same place with chisel over the 1"(25mm) hole to a width of 1"(25mm), length of 1-1/2"(38mm) and depth of 3/8"(9.5mm), to accommodate the square frame in base strike plate. (a3.) Cut out jamb with chisel to a width of 1-1/8"(28mm), length of 2-3/4"(70mm) and depth of 1/8"(3mm) over the 1"(25mm) hole. Put upper strike plate with base strike plate together and install flush. Insert and tighten two screws. B. Insert and tighten two screws. (b1.)

POSE DE LA GâCHE
 MISE EN GARDE: S'assurer que le centre du trou pour la gâche est aligné avec le centre du trou pour le pêne afin qu'il puisse se déplacer librement. A. Se reporter à l'illustration et gouger les contours supérieurs et inférieurs de la gâche en respectant l'ordre indiqué soit a1,a2 et a3. (a1.) Aleriser un trou d'une longueur de 25mm(1 po) et d'une profondeur d'au moins 25mm(1 po) dans le jambage de porte. (a2.) Découper au même endroit l'aide d'un ciseau sur l'ouverture de 25mm(1 po) à une largeur de 25mm(1 po) à 38mm(1/2 po) et à une profondeur de 9.5mm(3/8 po) de manière à pouvoir loger le boîtier carré de la gâche. (a3.) Gouger le jambage de porte d'une largeur de 28mm(1 1/8 po), d'une longueur de 70mm(2 3/4 po) et d'une profondeur de 3mm(1/8 po) à partir de l'ouverture existante de 25mm(1 po). Joindre les parties supérieure et inférieure de la gâche et les placer de façon à ce qu'elles soient égales. Insérer les deux vis et les serrer. B. Insérer les deux vis et les serrer. (b1.)

INSTALAR EL BATIENTE DEL PASADOR
 PRECAUCIÓN: Para asegurar el correcto funcionamiento de la cerradura, verificar cuidadosamente que el centro del agujero del batiente coincida con el centro del agujero del pasador en la puerta. A. Tallas el alojamiento para las placas base y superior en la secuencia a1-a2-a3 indicada en la ilustración. (a1.) Hacer en el marco un agujero de 25mm(1") de diámetro y al menos 25mm(1") de profundidad. (a2.) Sobre el mismo agujero, tallar con un escoplo una depresión del mismo ancho 25mm(1"), una altura de 38mm(1-1/2") y una profundidad de 9.5mm(3/8"), para alojar la placa base del batiente. (a3.) Después, tallar otra depresión que alcance un ancho de 28mm(1-1/8"), una altura de 70mm(2-3/4") y 3mm(1/8") de profundidad. Unir la placa base y la placa superior del batiente e instalarlas juntas a ras del marco. Fijarlas con los dos tornillos correspondientes. B. Fijarlas con los dos tornillos correspondientes. (b1.)



TUBULAR LOCK UNIVERSAL BACKSET LATCHBOLT (This backset adjustment instruction applies only when adjustable latch is to be installed)
LOGUET UNIVERSEL POUR POIGNEE TUBULAIRE (Les instructions d'ajustement du loguet sont requises seulement lors de son installation)
EMBOLO INTERNO UNIVERSAL PARA CERRADURA TUBULAR (Este ajuste de pestillo aplica solamente cuando se instalan pestillos ajustables)

FACTORY PRESET 2 3/8"(60mm) BACKSET
 Latchbolt is preset at factory for 60mm(2 3/8").
 Caution : Be sure the Latch Cam Driver is upright before making any backset adjustment.

LE LOGUET EST PREAJUSTE A LUSINE A 2 3/8"(60mm)
 Attention : Assurez-vous de toujours conserver l'orifice carré au centre du loguet en position droite tel que l'illustration "A".

EL EMBOLO INTERNO ESTA PREAJUSTADO EN LA FABRICA A 2 3/8"(60mm)
 Cuidado : Asegúrese siempre de mantener la leva cuadrada de la manija en posición derecha durante el ajuste de profundidad como ilustra la figura(A).

CONVERTING 2 3/8"(60mm) TO 2 3/4"(70mm) BACKSET
 Pull the rear part of the latchbolt all the way back until the indicator is completely shown 2 3/4"(70mm).

AFIN D'AJUSTER LE LOGUET A 2 3/4"(70mm)
 Serrer l'orifice carré entre votre pouce et votre index et tirez le quel à 2 3/4"(70mm).

PARA CONVERTIR EL EMBOLO INTERNO A 2 3/4"(70mm) DE PROFUNDIDAD
 Presione la leva de la manija para jalarla a 2 3/4"(70mm) de profundidad.

CONVERTING 2 3/4"(70mm) TO 2 3/8"(60mm) BACKSET
 Pull the rear part of the latch towards latch front until the indicator is completely shown 2 3/8"(60mm).

AFIN D'AJUSTER È NOUVEAU LE LOGUET È 2 3/8"(60mm)
 Serrer l'orifice carré entre votre pouce et votre index et refermez en position nominale 2 3/8"(60mm).

PARA CONVERTIR EL EMBOLO INTERNO A 2 3/8"(60mm) DE PROFUNDIDAD
 Presione la leva de la manija y empuje a 2 3/8"(60mm) de profundidad.

- LATCH BACKSET ADJUSTMENT. (Latch backset adjustment only needs to be made if your door needs a 2 3/4" backset. Otherwise NO ADJUSTMENT is necessary.)
- AJUSTE DEL BACKSET DEL CIERRE. (Vous devez ajuster le loguet seulement lorsque votre porte a besoin d'un retrait de 2 3/4"; autrement, AUCUN AJUSTEMENT n'est nécessaire.)
- AJUSTEMENT DE CONTRE-COURANT DE VERROU. (La distancia del pestillo solamente debe ser cambiado si tu puerta tiene una distancia de 2 3/4", si no, no ajuste es necesario.)
- Converting factory pre-set 2 3/8" (60mm) to a 2 3/4" (70mm) backset.
- Comment modifier le retrait pré-réglé en usine de 2 3/8" (60 mm) pour un retrait de 2 3/4" (70 mm)
- Para convertir la distancia de 2 3/8" (60 mm) establecida por la fabrica.

a). While looking at the latch where it is marked UP. Use a phillips head screw driver on the cross section of the latch and turn it counter clockwise until the arrow faces to your left.
 a). À l'endroit sur le loguet où le mot "UP" (haut) est indiqué, insérer un tournevis "Phillips" dans la section transversale du loguet et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche soit tournée vers la gauche.
 a). Mirando al pestillo donde esta indicado "arriba", mete un destornillador Phillips dentro de la cruz (o "X") en el pestillo, y dar vuelta contra el sentido de las agujas del reloj, hasta la flecha apunte a tu izquierda.

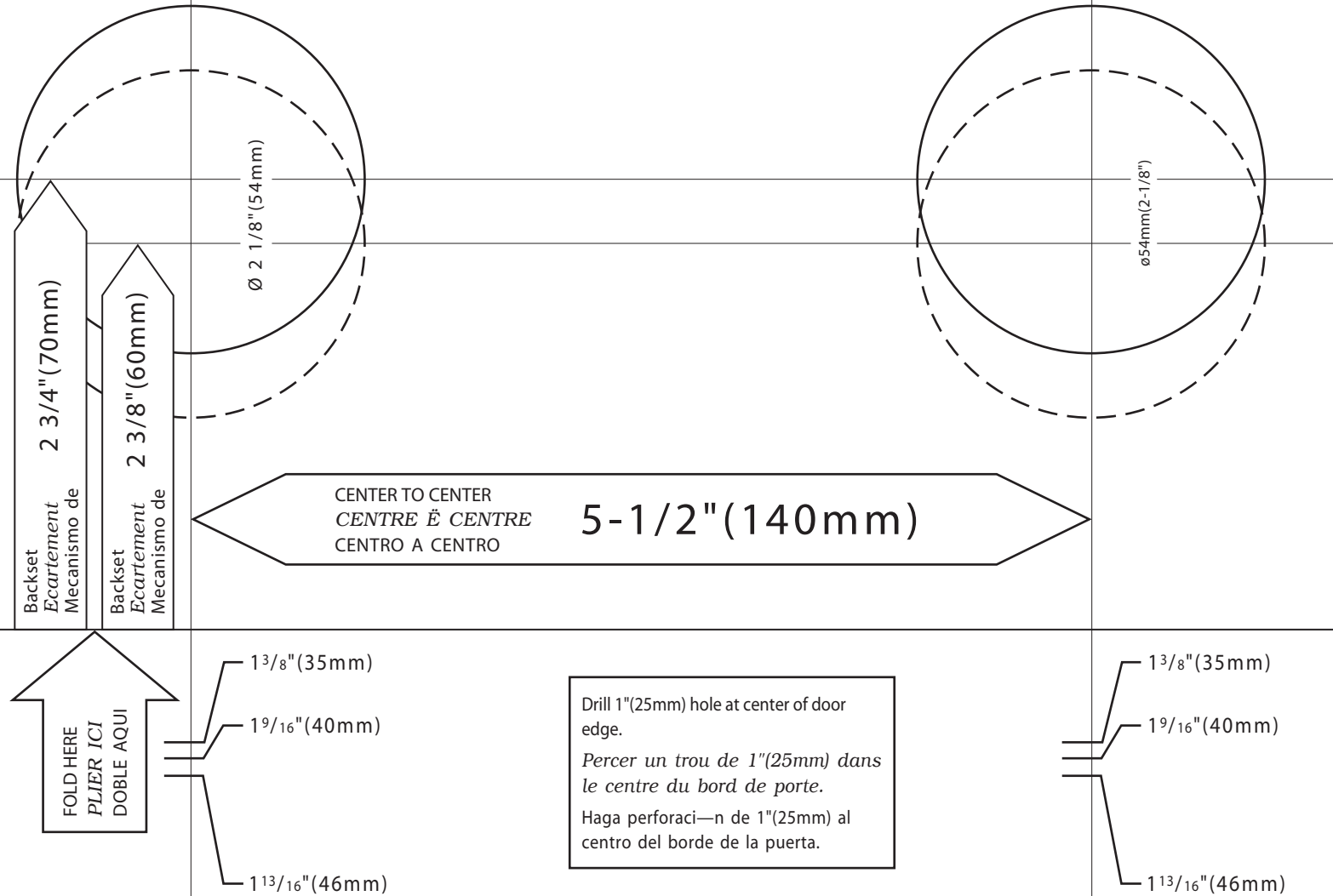
b). Holding the latch (you will see 2 3/8" in a notch on the latch), twist the section of the latch with the cross 45 degrees and pull it back, now twist it back in the original position (you will now see 2 3/4" in the same notch)
 b). Tout en tenant le loguet (vous verrez 2 3/8" dans une encoche sur le loguet), tournez de 45 degrés la section transversale du loguet et tirez le vers l'arrière. Ensuite ramenez le loguet à sa position originale (vous verrez maintenant apparaitre 2 3/4" dans la même encoche).
 b). Con el pestillo en tu mano (vas a poder ver una muesca que tiene escrito 2 3/8"), dar vuelta a la sección del pestillo que tiene la cruz (o "X") para 45 grados y retrocedele, y ahora dar vuelta para llegar a la posición original (ahora se puede ver 2 3/4" en la muesca).

c). Use a Phillips head screw drive on the cross section of the latch and turn in clockwise until the arrow faces to your right and it is ready to be installed.
 c). À l'aide d'un tournevis Phillips inséré dans la section transversale du loguet, tournez le loguet dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche soit tournée vers la droite et que le loguet soit prêt à être installé.
 c). Usando un destornillador Phillips dentro la cruz en el pestillo, dar vuelta en el sentido de la agujas del reloj hasta que la flecha apunte a tu derecha, y ahora esta listo para instalación.



d). If your latch is set at 2 3/4", just follow the same steps as in a through c except after you twist the latch push forward instead of pulling back on the latch.
 d). Si votre loguet est réglé à 2 3/4", simplement suivre les étapes a) à c) à la différence que lorsque vous aurez tourné le loguet, pousser le vers l'avant au lieu de le tirer vers l'arrière (tel qu'indiqué en b).
 d). Si tu pestillo esta fijado a 2 3/4", sigue los mismos pasos en putos A a C, con la excepción que después que has dado vuelta al pestillo, empuje adelante en vez de retroceder el pestillo.

The following care instructions should be observed to insure a long lasting finish: 1. Remove locks, or do not install locks, prior to painting door. 2. Clean only with mild soap and a soft cloth; avoid abrasives (such as steelwool or cleansers) degreasers or lacquer thinners, and sharp objects.
 Pour conserver le fini de vos serrures, suivre les directives suivantes: 1. Avant de peindre votre porte, enlevez les loquets ou évitez de les installer. 2. Nettoyez votre loquet à l'aide d'un chiffon et d'un savon doux (non abrasif ou corrosif). À proscrire : l'utilisation d'objets pointus, de lames, de couteaux pour pousser le verrou; de laine d'acier, de nettoyeurs acides, chimiques, de dégraisseurs ou de décapants pour astiquer votre serrure.
 Las siguientes instrucciones de cuidado deben ser cumplidos para permitir que el acabado de sus cerraduras duren mas tiempo: 1. Quite la cerradura, per no instalar la cerradura antes de pintar la puerta. 2. Limpiar solamente con jabon y tela muy suaves, evitar abrasivos (como estropajo de acero o loción limpiadoras) anigrasas, y objetos afilados.



Drill 1"(25mm) hole at center of door edge.
 Percer un trou de 1"(25mm) dans le centre du bord de porte.
 Haga perforación de 1"(25mm) al centro del borde de la puerta.